

MALTA

ATT Nru. XIII ta' l-1997

ACT No. XIII of 1997

ATT mahruġ b'liġi mill-Parlament ta' Malta.

AN ACT enacted by the Parliament of Malta.

ATT li jemenda l-Att dwar l-Eurocontrol, Kap. 333.

AN ACT to amend the Eurocontrol Act, Cap. 333.

Naghti l-kunsens tieghi.

(L.S.)

Ugo Mifsud Bonnici
President

13 ta' Ġunju, 1997

ATT Nru. XIII ta' l-1997

ATT li jemenda l-Att dwar il-Eurocontrol, Kap. 333

IL-PRESIDENT, bil-parir u l-kunsens tal-Kamra tad-Deputati, imlaqqgħa f'dan il-Parlament, u bl-awtorità ta' l-istess, hareġ b'ligi dan li ġej: —

1. (1) Dan l-Att jista' jissejjah l-Att ta' l-1997 li jemenda l-Att Titolu fil-qosor u bidu fis-sehh. dwar il-*Eurocontrol* u għandu jinqara u jiftiehem haġa waħda ma' l-Att Kap. 333. dwar il-*Eurocontrol*, hawnhekk aktar 'il quddiem imsejjah "l-Att prinċipali".

(2) Dan l-Att għandu jitqies li beda jsehh fl-1 ta' Jannar, 1995.

2. Fis-subartikolu (4) ta' l-artikolu 6 ta' l-Att prinċipali minnufih Emenda ta' l-artikolu 6 ta' l-Att prinċipali. wara l-kliem "iżda ma jkunux ġew imħallsa" għandhom jiżdiedu l-kliem "liema mghax jista' jkun, minkejja kull ligi oħra, b'rata oġġla minn 8 fil-mija fis-sena skond kif jista' jiġi stabbilit bi ftehim internazzjonali għar-rigward taż-żmien li matulu l-ħlasijiet kienu hekk dovuti iżda ma jkunux ġew imħallsa,".

Mghoddi mill-Kamra tad-Deputati fis-Seduta Nru. 77 tat-Tnejn,
9 ta' Ġunju, 1997.

MYRIAM SPITERI DEBONO
Speaker

RICHARD J. CAUCHI
Skrivan tal-Kamra tad-Deputati.